



OKRESNÁ PROKURATÚRA PIEŠŤANY  
Vážska 28, 921 01 Piešťany

Číslo: Pv 29/17/2204-29  
EEČ: 2-18-7-2018

Piešťany 12.01.2018

## U Z N E S E N I E

**Trestná vec:** obv. XXXXX

**Trestný čin:** prečin: porušovanie ochrany stromov a krov podľa § 306 odsek 1,  
odsek 2 písmeno a Trestného zákona  
prečin: krádež podľa § 212 odsek 1 Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Piešťany

Podľa § 215 odsek 1 písmeno c Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX 53 XXXXX, Slovensko  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: porušovanie ochrany stromov a krov podľa § 306 odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

- prečin: krádež podľa § 212 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

*od presne nezisteného času v priebehu mesiaca jún 2016 do 29.06.2016 v katastri obce XXXXX, na parcelách zapísaných na liste vlastníctva číslo 951, katastrálne územie XXXXX a to parcele číslo 496/1, evidovanej ako ostatné plochy, a parcele číslo 496/2, evidovanej ako záhrady, patriace XXXXX, bytom XXXXX dal ústny pokyn doposiaľ nezisteným osobám vyrezať stromy, a to 5 kusov stromu Agát biely (*Robinia pseudoacacia*), 24 kusov stromu Jaseň štíhly (*Fraxinus excelsior*), 1 kus čerešne (*Cerasur avium*), 11 kusov slivky (*Prunus L.*), 2 kusy Topoľa čierneho (*Populus nigra L.*), 1 kus Javora poľného (*Acer campestre L.*) o priemeroch od 42 cm do 238 cm vo výške 130 cm nad zemou i napriek tomu, že na tento výrub nemal potrebné*

*povolenia, čím porušil ustanovenia § 47 odsek 1, odsek 3 zákona číslo 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a týmto konaním došlo k poškodeniu životného prostredia v rozsahu 48.367,- Eur, pričom drevo týchto stromov si privlastnil a odviezol na neznáme miesto, čím XXXXX, bytom XXXXX vznikla škoda krádežou na drevnej hmote vo výške 1.145,82 Eur,*

lebo je nepochybné, že skutok nespáchal obvinený.

### **Odôvodnenie:**

Vyšetrovateľ Okresného riaditeľstva PZ Trnava, Odboru kriminálnej polície, 3. Oddelenia vyšetrovania, Piešťany vedie pod ČVS: XXXXX trestné stíhanie proti obvinenému XXXXX za prečin porušovania ochrany stromov a krov podľa § 306 odsek 1, odsek 2 písmeno a) Trestného zákona a prečin krádeže podľa § 212 odsek 1 Trestného zákona na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

Obvinený XXXXX pri svojom výsluchu zo dňa 28.09.2017 uviedol, že využíva svoje zákonné právo a k veci odmieta vypovedať.

Svedok-poškodený XXXXX k veci uviedol, že je vlastníkom parciel v katastrálnom území obce XXXXX a to parciel číslo 496/1 a 496/2. Niekedy koncom júla 2016 mu niekto volal, že niekto na týchto parcelách vyrezáva väčšie množstvo stromov. Rástli tam topole a iné stromy, ich priemery nevie. Po tomto sa išiel pozrieť na pozemky, kde zistil, že na zemi ležia spílené stromy v počte cca 20-30 kusov, časť bola odvezená a zostali tam iba haluze. V tom čase sa tam nikto nenachádzal, nikto nebol ani v okolí. Následne tam došiel pán XXXXX, ktorého sa spýtal, prečo dal vyrúbať tie stromy. Ten mu povedal, že si chce dať vytýčiť hranice pozemku a geodet mu odporučil orezať konáre, ktoré presahujú nad jeho pozemok. Čo sa stalo so stromami, k tomu sa mu XXXXX nevyjadril. Na hranici ich pozemkov sú staré betónové stĺpy. Čo sa týka výšky škody, túto si bude uplatňovať podľa znaleckého posudku XXXXX, a to vo výške 1145,82 Eur.

XXXXX k veci uviedla, že pracuje na Okresnom úrade Piešťany, odbor starostlivosti o životné prostredie ako odborný radca na úseku ochrany prírody a krajiny, pričom bola poverená na zastupovanie tohto úradu v spornej trestnej veci. Obvodné oddelenie PZ Vrbové požiadalo ich úrad o vyčíslenie spoločenskej hodnoty drevín, ktorú vyčíslila na sumu 48.367,- Eur. Nedali sa však určiť všetky vyrúbané dreviny, nakoľko niektoré boli vytrhané aj s koreňmi alebo zasypané. Nemá vedomosť o to, že by obec vydávala povolenie na výrub sporných drevín. K osobe, ktorá výrub vykonala sa vyjadriť nevedela. Ako náhradu škody si uplatňujú sumu 48.367,- Eur.

XXXXX Šípková k veci uviedla, že je starostkou obce XXXXX. Dňa 30.06.2016 ohlásil XXXXX drobnú stavbu týkajúcu sa oplotenia pozemku na parcele číslo 497 v katastrálnom území obce XXXXX. Niekedy v júni 2016 počula zvuk píly z miest, kde mal XXXXX budovať oplotenie, pričom keď prišla na to miesto, tak tam boli vypílené stromy. Na mieste sa nachádzal XXXXX, ktorý odnášal konáre. Následne tohto poslala, aby zavolať XXXXX, ktorý jej po príchode povedal, že chodí ako kmín a dodal, že na mieste bola džungľa. Následne volala pánovi XXXXX, že boli na jeho pozemku vypílené stromy. Obec XXXXX nevydala XXXXX žiadne

povolenie na výrub stromov ani krovitého porastu, pretože o to ani nežiadal.

Svedok XXXXX k veci uviedol, že sa stretol s pánom XXXXX, ktorý ho poprosil, či by šiel odhádzať haluze, konáre, s čím on súhlasil. Na pozemok prišli cez XXXXX dvor, kde XXXXX piloval haluze, inšie nič. Toto spravili a XXXXX ich zobral na pivo. Na mieste sa teda pilovali haluze, asi meter a pol, nič iné sa nepilovalo a to je konečná. On neukradol žiadne drevo. Keď prišiel na miesto tak už to bolo spravené, on tam piloval iba konáre. XXXXX pomáhal rovnako ako on. Dodal, že pracoval iba na pozemku pána XXXXX, vedľa je pozemok pána XXXXX, tam nerezali, to by si nedovolili, oni len odjebky (haluze) rezali. Na mieste boli aj spílené stromy veľkého priemeru, ale on nevie kto to spravil, týchto tam bolo asi desať. Na mieste používali s XXXXX iba svoje ruky.

Svedok XXXXX k veci uviedol, že pán XXXXX ho poprosil, či mu nepôjde pomôcť v záhrade vyrábať kríky, s čím on súhlasil. Keďže nemohli vyznačiť plot, tak museli rúbať kríky asi pol metra do pozemku pána XXXXX a to je všetko. Pán XXXXX mu ukázal, ktoré kríky chce zničiť, doniesol si sekeru a pílu a išiel na to. Keď bol u pána XXXXX, tak na mieste videl iba popílené konáre, rástli tam len kríky väčšieho priemeru okolo 10 cm a to bolo z okolitých stromov. Boli tam popadané aj konáre od suseda a to z pravej strany. Na mieste pracoval sám alebo mu pomohol XXXXX či XXXXX. Počas toho obdobia čo tam pracoval, tak si nevšimol, že by niekto rezal stromy. Záverom dodal, že keď pracoval u XXXXX, tak tam prišla aj starostka. Vedomosť o tom, že by mal XXXXX píliť stromy nemá.

Svedok XXXXX k veci uviedol, že je geodetom, pričom pre pána XXXXX vykonával vytyčovanie jeho pozemku. Medzi pozemkami pána XXXXX a XXXXX sú betónové stĺpy, ktoré aj nakoniec v podstate uznal za hranicu ich pozemkov. Dodal, že on nikomu nič nepovedal o tom, že pred zameraním satelitom je potrebné pozemok vyčistiť, bolo to vyčistené už predtým.

Zo znaleckého posudku XXXXX číslo 11/2017, znalca z odboru lesníctvo, odvetvie odhad hodnoty lesov vyplýva, že hodnota vyťaženého dreva podľa jednotlivých drevín predstavuje hodnotu 1.145,82 Eur.

Dňa 17.08.2017 bola vyšetrovateľom vykonaná obhliadka miesta činu s tým, že v rámci tejto bolo za prítomnosti XXXXXj, zástupkyne Okresného úradu Piešťany, odboru starostlivosti o životné prostredie konštatované, že s odstupom času nie je možné zistiť, či tam sa nachádzajúce vypílené stromy sa týkajú sporného skutku. V čase tejto obhliadky bol pozemok XXXXX pokrytý súvislým trávnatým porastom a na hranici s pozemkom XXXXX sa nachádzal novovybudovaný plot.

Súčasťou vyšetrovacieho spisu je aj obsah priestupkového spisu Obvodného oddelenia PZ Vrbové číslo: ORPZ-TT-OPP10-217/2016.

Z obsahu tohto spisu vyplýva, že dňa 29.06.2016 bola vykonaná obhliadka miesta priestupku, ktorá trvala od 17:30 hodiny do 18:00 hodiny, pričom z popisu miesta priestupku vyplýva, že „na pravej strane parcely dlhej asi 250 metrov je vidieť množstvo vypílených stromov, resp. pňov po stromoch ako aj kríkoch“. V rámci obhliadky miesta priestupku boli pne zafotené a zamerané (celkovo 63 kusov pňov) a bol vyhotovený náčrtok miesta „priestupku“. Hoci policajt v zápisnici uviedol, že

vypílených bol aj presne nezistený počet kríkov, tieto žiadnym spôsobom nezmeral alebo inak nezdokumentoval.

Následne bol vyhotovený záznam o podaní vysvetlenia XXXXX a záznam o podaní oznámenia XXXXX (ktorý uviedol že na jeho pozemku bolo vypílených cca 20 kusov stromov) a vec bola dňa 23.07.2016 odovzdaná podľa § 60 odsek 3 písmeno c) zákona číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch obci XXXXX s tým, že na základe výpovede XXXXX je obec príslušná skutok prejednať podľa § 45 odsek 1 zákona číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch, teda ako priestupok na úseku životného prostredia.

Súčasťou spisu je aj listina Obecného úradu XXXXX zo dňa 15.08.2016, označená „vrátenie spisového materiálu“, kde obec XXXXX vracia späť polícií Obvodného oddelenia PZ Vrbové predmetný priestupkový spis číslo: XXXXX na ďalšie konanie.

Po tomto policajt Obvodného oddelenia PZ Vrbové zabezpečil vyčíslenie spoločenskej hodnoty vyrúbaných drevín prostredníctvom Okresného úradu Piešťany, odboru starostlivosti o životné prostredie, ktorý úrad vykonal obhliadku dňa 30.11.2016 a zistil, že hodnota 44 kusov stromov, rastúcich na tam zdokumentovaných pňoch stromov predstavuje spoločenskú hodnotu 48.367,- Eur.

Dňa 21.12.2016 policajt Obvodného oddelenia PZ Vrbové odstúpil spis na Okresné riaditeľstvo PZ Trnava, Odbor kriminálnej polície, 3. Oddelenie vyšetrovania Piešťany, nakoľko boli vecne a mieste príslušný na ďalšie konanie. Vyšetrovateľ začal trestné stíhanie dňa 09.01.2017.

Podľa § 306 odsek 1, odsek 2 písmeno a) Trestného zákona sa prečinu porušovania ochrany rastlín a živočíchov dopustí ten, kto v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku lesného hospodárstva alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi na ochranu prírody a krajiny poškodí alebo zničí strom alebo ker, alebo ich vyrúbe a čin spácha v značnom rozsahu.

Prečinu krádeže sa dopustí ten, kto si prisvojí cudziu vec tým, že sa jej zmocní a spôsobí tak malú škodu.

Podľa § 124 odsek 1, odsek 3 Trestného zákona sa škodou na účely tohto zákona rozumie ujma na majetku alebo reálny úbytok na majetku alebo na právach poškodeného alebo jeho iná ujma, ktorá je v príčinnej súvislosti s trestným činom, bez ohľadu na to, či ide o škodu na veci alebo na právach. Škodou sa na účely tohto zákona rozumie aj získanie prospechu v príčinnej súvislosti s trestným činom.

Pri trestných činoch proti životnému prostrediu sa škodou rozumie súhrn ekologickej ujmy a majetkovej škody, pričom majetková škoda v sebe zahŕňa aj náklady na uvedenie životného prostredia do predošlého stavu. Pri trestnom čine neoprávneného nakladania s odpadmi podľa § 302 rozsahom činu sa rozumie cena, za ktorú sa odpad v čase a v mieste zistenia činu obvykle zbiera, prepravuje, vyváža, dováža, zhodnocuje, zneškodňuje alebo ukladá, a cena za odstránenie odpadu z miesta, ktoré na jeho uloženie nie je určené.

Podľa § 125 odsek 1 Trestného zákona škodou malou sa rozumie škoda prevyšujúca sumu 266 Eur. Škodou väčšou sa rozumie suma dosahujúca najmenej desaťnásobok takej sumy. Značnou škodou sa rozumie suma dosahujúca najmenej stonásobok takej sumy. Tieto hľadiská sa použijú rovnako na určenie výšky prospechu, hodnoty veci a rozsahu činu.

Podľa § 47 odsek 1 zákona číslo 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny sa zakazuje poškodzovať a ničiť dreviny.

Podľa § 47 odsek 2 zákona číslo 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny vlastník, správca alebo nájomca pozemku, na ktorom sa nachádza drevina, je povinný sa o ňu starať, najmä ju ošetrovať a udržiavať. Pri poškodení alebo výskyte nákazy dreviny chorobami môže orgán ochrany prírody uložiť vlastníkovi, správcovi alebo nájomcovi pozemku vykonať nevyhnutné opatrenia na jej ozdravenie alebo rozhodnúť o jej vyrúbaní.

Podľa § 47 odsek 3 zákona číslo 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny na výrub dreviny sa vyžaduje súhlas orgánu ochrany prírody, ak tento zákon neustanovuje inak. Súhlas na výrub dreviny sa môže v odôvodnených prípadoch vydať len po posúdení ekologických a estetických funkcií dreviny a vplyvov na zdravie človeka a so súhlasom vlastníka alebo správcu, prípadne nájomcu, ak mu takéto oprávnenie vyplýva z nájomnej zmluvy, pozemku, na ktorom drevina rastie, ak žiadateľom nie je jeho vlastník, správca alebo nájomca a po vyznačení výrubu dreviny.

Podľa § 47 odsek 4 písmeno a) zákona číslo 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny súhlas na výrub dreviny sa nevyžaduje na stromy s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, a súvislé krovité porasty v zastavanom území obce s výmerou do 10 m<sup>2</sup> a za hranicami zastavaného územia obce s výmerou do 20 m<sup>2</sup>.

Podľa § 92 odsek 1 písmeno zo) zákona číslo 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny sa priestupku dopustí ten, kto vyrúbe, objedná výrub alebo dá pokyn na výrub dreviny alebo chráneného stromu (§ 49 odsek 3) bez splnenia podmienok podľa § 47 odsek 8, alebo ošetrí chránený strom (§ 49 odsek 3) bez súhlasu orgánu ochrany prírody, alebo sa na požiadanie nepreukáže právoplatným súhlasom na výrub (§ 47 odsek 8) a pôvod prepravovaného dreva (§ 47 odsek 9).

Podľa § 2 odsek 2 písmeno m) zákona číslo 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny sa za drevinu rastúcu mimo lesa (ďalej len "drevina") na účely tohto zákona považuje strom alebo ker vrátane jeho koreňovej sústavy rastúce jednotlivo alebo v skupinách mimo lesného pôdneho fondu.

Podľa § 45 odsek 1 zákona číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch priestupku na úseku ochrany životného prostredia sa dopustí ten, kto porušením všeobecne záväzných právnych predpisov o ochrane životného prostredia iným spôsobom, než ako vyplýva z ustanovení § 21 až 44, zhorší životné prostredie.

Podľa § 60 odsek 3 písmeno c) zákona číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch orgán oprávnený objasňovať priestupky odovzdá vec príslušnému orgánu, ak ide o

konanie majúce znaky priestupku, ktoré sa prejednáva podľa osobitných predpisov, alebo ak ide o iný správny delikt než priestupok, alebo ak ide o trestný čin.

Po preskúmaní kompletného vyšetrovacieho spisu je zrejmé, že najzávažnejším pochybením orgánov činných v trestnom konaní je postup príslušníkov polície Obvodného oddelenia PZ Vrbové, ktorí dňa 29.06.2016 vykonali obhliadku miesta skutku ako priestupku a to napriek tomu, že zdokumentovali 63 kusov pňov stromov rôznych druhov a spravidla väčších priemerov. Mám za to, že už v prvotnej fáze obhliadky miesta činu príslušníkmi polície malo, resp. muselo byť zrejmé, že rozsah činu, teda spoločenská hodnota drevín, jednoznačne bude napĺňať znaky skutkovej podstaty trestného činu a vec mala byť realizovaná v rámci trestného konania, v tomto konkrétnom prípade mala byť vec bezodkladne odstúpená vyšetrovateľovi, ktorý mal na mieste skutku zrealizovať všetky nevyhnutné procesné úkony, smerujúce jednak k ustáleniu rozsahu skutku ako aj k ustáleniu jeho páchatel'a. Pokiaľ policajt nevedel „odhadnúť“ rozsah skutku, nič mu nebránilo požiadať pracovníka Okresného úradu Piešťany, odboru starostlivosti o životné prostredie o spoluprácu pri identifikácii druhov stromov a pri predbežnom vyčíslení ich spoločenskej hodnoty.

Policajt sa však vec pokúsil, bez akéhokoľvek určenia spoločenskej hodnoty drevín, odovzdať Obecnému úradu XXXXX ako priestupok podľa zákona o priestupkoch, a keď mu bola vec vrátená, až následne kontaktoval pracovníkov Okresného úradu Piešťany, odboru starostlivosti o životné prostredie o určenie spoločenskej hodnoty vyrúbaných drevín.

Podotýkam pritom, že dňa 30.11.2016, kedy vykonali obhliadku miesta činu pracovníci Okresného úradu Piešťany, odboru starostlivosti o životné prostredie (ešte stále v priestupkovej veci Obvodného oddelenia PZ Vrbové) sa na mieste skutku nachádzalo už iba 44 kusov pňov stromov a aj len hodnota tejto časti stromov dosahovala spoločenskú hodnotu cca 50.000,- Eur.

Odo dňa prvotnej obhliadky miesta skutku, t.j. dňa 29.06.2016 do odovzatia veci príslušnému policajtovi – vyšetrovateľovi Okresného riaditeľstva PZ Trnava, Odbor kriminálnej polície, 3. Oddelenie vyšetrovania, Piešťany uplynulo vyše 6 mesiacov, presnejšie 189 dní. Policajt napriek dĺžke priestupkového konania nevykonal absolútne žiadne úkony smerujúce k ustáleniu svedkov skutku a rozsahu krádeže drevnej hmoty.

Možno konštatovať, že z tohto dôvodu nemohli byť riadne vykonané procesné úkony príslušným vyšetrovateľom, ktoré by mohli prispieť k usvedčeniu páchatel'a skutku, t.j. osoby, ktorá vyrúbala, resp. dala vyrúbať 63 kusov drevín rôznych druhov a nezistené množstvo krovitých porastov.

Po preskúmaní spisového materiálu a vyhodnotení dôkazov jednotlivo ako aj vo vzájomnom súhrne možno konštatovať, že skutok, pre ktorý bolo začaté trestné stíhanie a vznesené obvinenie, bol spáchaný. Z doposiaľ zabezpečených, procesne použiteľných, dôkazov však vyplýva, že skutok nespáchal obvinený XXXXX. Tu poukazujem na výpoveď svedka poškodeného XXXXX, ktorému XXXXX podľa jeho výpovede uviedol, že orezal konáre, ktoré presahovali nad jeho pozemok. Svedkyňa-poškodená XXXXX nebola svedkom samotného skutku, rovnako tak svedkyňa

XXXXX prišla na miesto skutku v čase, keď boli stromy vypílené, na mieste už iba jedna osoba orezávala konáre. XXXXX jej povedal, že chodí ako kmín a že tam bola džungla. Svedkovia XXXXX a XXXXX zhodne uviedli, že pracovali na pozemku pána XXXXX tu iba orezávali konáre na zemi alebo vyrúbavali krovité porasty tak, ako im to kázal XXXXX, tento im aj ukázal čo majú robiť, stromy nepílili žiadne a ani nikoho nevideli, že by tam stromy píli. Svedok XXXXX uviedol, že on ako geodet XXXXX nikdy nehovoril, aby spílil stromy kôli lepšiemu zameraniu hraníc jeho pozemku.

S poukazom na horeuvedené mám zato, že vec je potrebné zastaviť v zmysle § 215 odsek 1 písmeno c) Trestného poriadku, nakoľko je nepochybné, že skutok nespáchal obvinený.

Zároveň však dodávam, že Okresnému úradu Piešťany, odboru starostlivosti o životné prostredie bude vyťažená časť vyšetrovacieho spisu, týkajúca sa výrubu krovitých porastov na parcele XXXXX, nakoľko tento skutok by mohol byť prejednaný ako priestupok podľa § 92 odsek 1 písmeno zo) zákona číslo 543/2002 Z. z. ochrane prírody a krajiny.

Poukazujem tiež na to, že rozhodnutie v trestnom konaní nebráni tomu, aby práva poškodeného boli uplatňované v občianskom súdnom konaní.

Z uvedeného dôvodu som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

Mgr. Michal Mašán  
prokurátor